

MANUALE D'USO

FRULLATORE AD ALTE PRESTAZIONI

IT

USER MANUAL

HIGH PERFORMANCE BLENDER

EN

MANUEL DE L'UTILISATEUR

MÉLANGEUR HAUTE PERFORMANCE

FR

GEBRAUCHSANLEITUNG

HOCHLEISTUNGS-STANDMIXER

DE

GEBRUIKSAANWIJZING

HOOGWAARDIGE BLENDER

NL

MANUAL DE USO

LICUADORA DE ALTO RENDIMIENTO

ES

MANUAL DE USO

MISTURADOR DE ALTO RENDIMIENTO

PT

BRUKSANVISNING

HÖGPRESTERANDE BLANDARE

SV

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЙ БЛЕНДЕР

RU

BRUGSANVISNING

HØJTYDENDE BLENDER

DA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WYSOKOWYDAJNY BLENDER

PL

KÄYTTÖOHJE

TEHOKAS TEHOSEKOITIN

FI

BRUKSANVISNING

BLENDER MED HØY YTELSE

NO

كتيب الاستخدام

الخلاط عالي الأداء

AR

 smeg

Gentile Cliente, La ringraziamo vivamente per il Suo acquisto. I nostri prodotti sono unici perchè uniscono una spiccata ricerca estetica alla progettazione tecnica innovativa. Essi sono coordinati con altri prodotti in gamma e possono costituire elementi d'arredo e di design. Augurandole di apprezzare appieno le funzionalità del Suo elettrodomestico, Le porgiamo i nostri più cordiali saluti.

Dear Customer, Thank you for purchasing one of our appliances. Our products are unique because they combine iconic style with innovative technical solutions. They match perfectly with other products in our range and work equally well as a standalone design objects in your kitchen. We hope you enjoy using your new appliance! Best regards.

Cher client, merci beaucoup pour votre achat. Nos produits sont uniques car ils combinent une forte recherche esthétique avec une conception technique innovante. Ils sont coordonnés avec d'autres produits de la gamme et peuvent constituer des éléments d'ameublement et de design. En espérant que vous pourrez apprécier pleinement votre nouvel appareil électroménager, nous vous adressons nos meilleurs salutations.

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen herzlichst für den Kauf. Unsere Produkte sind einzigartig, da sich in ihnen eine gewissenhafte Designforschung und eine innovative technische Planung vereinen. Sie sind mit anderen Produkten des Sortiments kombinierbar und stellen ausgefallene Einrichtungs- und Designgegenstände dar. Wir hoffen, dass Sie Ihr neues Haushaltsgerät voll und ganz schätzen werden und verbleiben mit freundlichen Grüßen.

Beste klant, hartelijk dank voor uw aankoop. Onze producten zijn uniek omdat ze esthetiek combineren met innovatief technisch ontwerp. De producten zijn uitstekend te combineren andere producten van het assortiment en kunnen worden gebruikt als meubel- en designelementen. We hopen dat u volop van uw nieuwe huishoudelijke apparaat zult genieten. Met vriendelijke groet.

Estimado cliente, le damos las gracias por su compra. Nuestros productos son únicos porque combinan una notable búsqueda estética con un diseño técnico innovador. Se combinan con otros productos de la gama y se pueden utilizar como elementos de decoración y diseño. Le deseamos que pueda apreciar plenamente su nuevo electrodoméstico. Le enviamos nuestros saludos más cordiales.

Prezado cliente, Muito obrigado pela sua compra. Os nossos produtos são únicos porque combinam uma forte busca estética com um desenho técnico inovador. São coordenados com outros produtos da linha e podem constituir elementos de decoração e design. Esperando que possa desfrutar totalmente das funcionalidades do seu eletrodoméstico, enviamos-lhe os nossos melhores cumprimentos.

Bäste kund, vi vill tacka dig för ditt köp. Våra produkter är unika eftersom de kombinerar ett estetiskt nytankande med innovativ teknik. Våra produkter passar med de andra i samma serie och kan användas som föremål inom heminredningen för att ge en särskild känsla av stil i ditt hem. Vi hoppas att du till fullo kommer att uppskatta funktionerna hos din hushållsmaskin. Med bästa hälsningar.

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за покупку. Наши изделия уникальны, поскольку они сочетают в себе великолепный дизайн и передовые технические решения. Кроме того, они комбинируются с другими изделиями из этой линейки и могут стать стильными элементами интерьера и дизайна. Надеемся, что Вы в полной мере оцените функциональные возможности Вашего бытового прибора. С наилучшими пожеланиями.

Kære Kunde, mange tak for dit køb. Vores produkter er unikke, da de forener æstetisk research og innovativt teknisk design. De passer perfekt sammen med de andre produkter i serien, og kan stå som et enkeltstående møbel af design. Vi håber, at du vil værdsætte din hårde hvidevares funktionalitet, og sender de bedste hilsener.

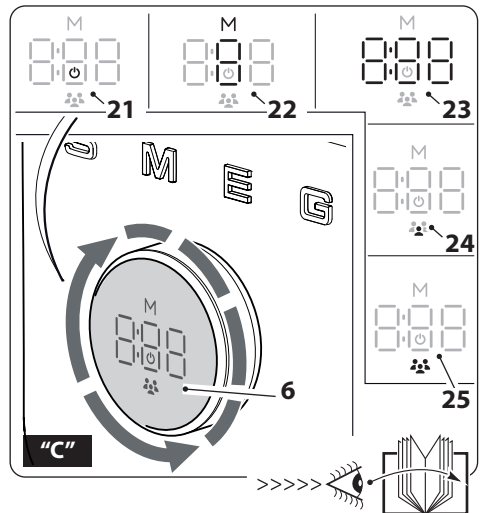
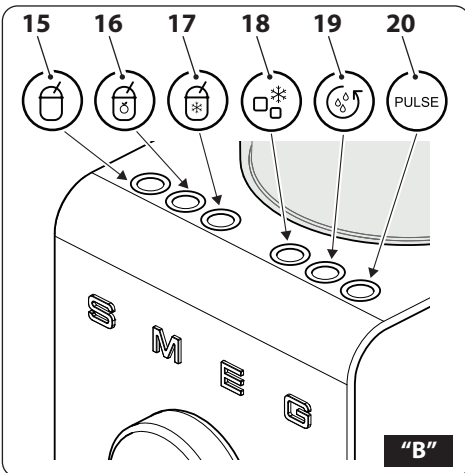
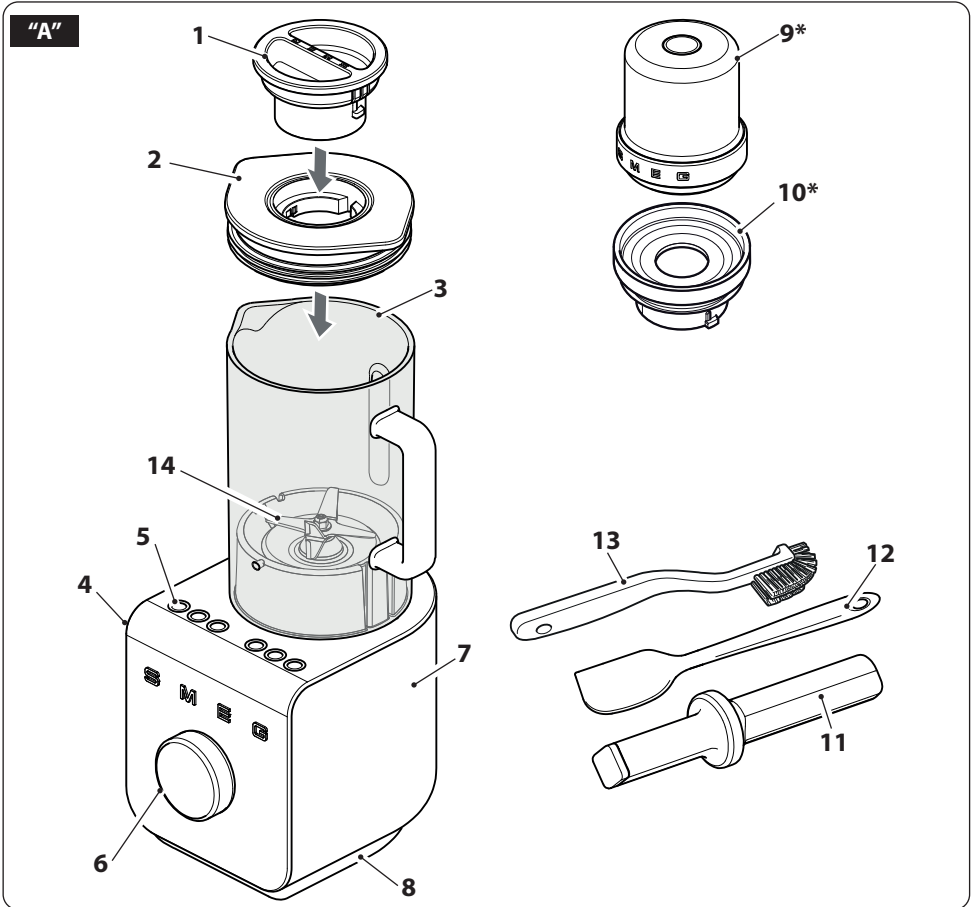
Szanowny Kliencie, Dziękujemy za Twój zakup. Nasze produkty są wyjątkowe, ponieważ łączą intensywne badania estetyczne z innowacyjnym projektem technicznym. Są one skoordynowane z innymi produktami z asortymentu i mogą stanowić elementy wyposażenia i wystroju. Mamy nadzieję, że będą Państwo mogli w pełni korzystać z funkcjonalności tego urządzenia. Serdecznie pozdrawiamy.

Arvoisa Asiakas, kiitamme sinua hankintasi johdosta. Tuotteemme ovat ainullaatuisia, koska niissa yhdistyvät esteettisyys ja innovatiivinen tekninen suunnittelu. Ne sopivat yhteen muiden valikoimaan kuuluvien tuotteiden kanssa toimien samalla sisustus- ja design-tuotteina. Toivomme, että voit nauttia taysin siemauksin kodinkoneesi toiminnosta. Sydämellisin terveisin.

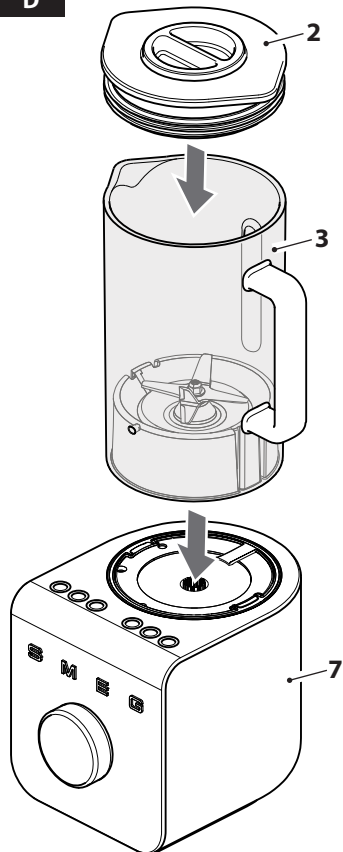
Kjære kunde. Vi takker for at dere valgte å kjøpe et av våre produkter. Våre produkter er unike fordi de forener søken etter estetikk med en nyskapende teknisk design. De koordineres med andre produkter i vårt sortiment og kan ha funksjon som både møbel- og designvare. Vi håper du får fullt utbytte av ditt husholdningsapparat, og sender deg våre beste hilsener.

تحتفظ جهة التصنيع بحقها في إجراء أية تغييرات تراها ضرورية لتحسين منتجاتها دون إخطار مسبق. لذا، تعتبر الرسوم التوضيحية والأوصاف الواردة في هذا الدليل غير ملزمة ولكنها إرشادية فقط.

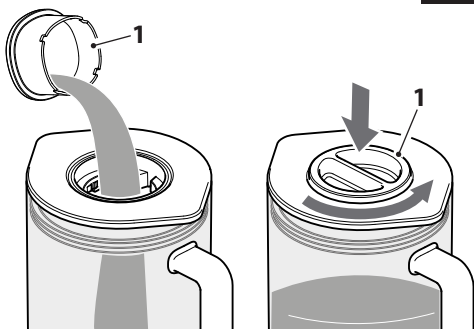
Model: BLC01 - BLC02



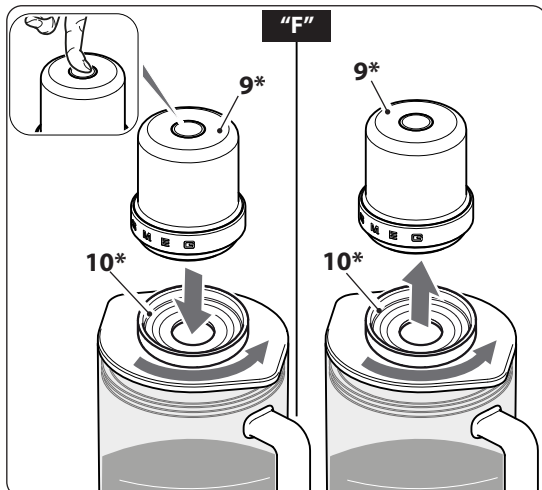
"D"



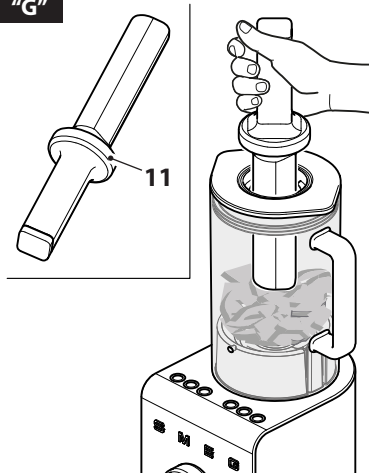
"E"



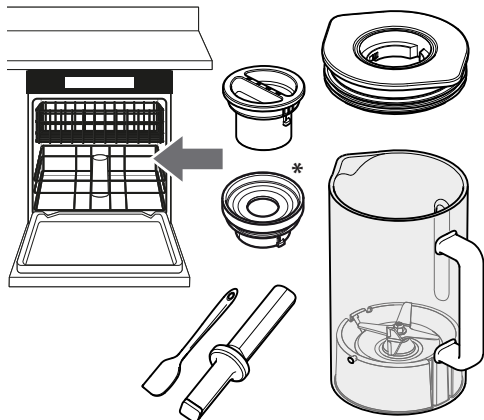
"F"



"G"



"H"





MY SMEG  
ASSISTANT

**Scansiona il QR code per un accesso rapido al portale My Smeg Assistant**  
**Scan the QR code for a quick access to the portal My Smeg Assistant**  
**Scannez le code QR pour accéder rapidement au portail My Smeg Assistant**  
**Scannen Sie den QR-Code für einen schnellen Zugriff auf das Portal My Smeg Assistant**  
**Scan de QR-code voor snelle toegang tot de portal Mijn Smeg Assistant**  
**Escanee el código QR para acceder rápidamente al portal My Smeg Assistant**  
**Digitalizar o código QR para um acesso rápido ao portal My Smeg Assistant**  
**Skanna QR-koden för snabb åtkomst till portalen My Smeg Assistant**  
**Отсканируйте QR-код для быстрого доступа к portalу My Smeg Assistant**  
**Scan QR-koden for at få hurtigt adgang til portalen My Smeg Assistant**  
**Zeskanuj kod QR, aby uzyskać szybki dostęp do portalu My Smeg Assistant**  
**Skannaa QR-koodi, niin pääset nopeasti portaaliin My Smeg Assistant**  
**Skann QR-koden for rask tilgang til portalen My Smeg Assistant**

امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً للوصول السريع إلى بوابة My Smeg Assistant

Consigliamo di leggere attentamente questo manuale, che riporta tutte le indicazioni per mantenere inalterate le qualità estetiche e funzionali dell'apparecchio acquistato.

Per ulteriori informazioni sul prodotto: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

We advise you to read this manual carefully, as it contains all the instructions for managing the appliance's aesthetic and functional qualities. For further information on the product: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Nous conseillons de lire attentivement ce manuel, qui comprend toutes les indications pour maintenir inaltérées les qualités esthétiques et fonctionnelles de l'appareil acheté.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur le produit : [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Wir empfehlen, diese Bedienungsanleitung, die sämtliche Anweisungen enthält, um das Aussehen und die Funktionsfähigkeit des Geräts zu erhalten, sorgfältig zu lesen.

Für weitere Informationen über das Produkt wird auf [www.smeg.com](http://www.smeg.com) verwiesen

We adviseren om deze handleiding aandachtig door te lezen. Ze bevat aanwijzingen die nodig zijn om de esthetische en functionele eigenschappen van het gekochte apparaat intact te houden.

Bezoek voor meer informatie over het product: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Aconsejamos leer atentamente este manual que contienen todas las indicaciones para mantener inalterada la calidad estética y funcional del aparato adquirido.

Más información sobre el producto en: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Aconselhamos que leia atentamente este manual, que refere todas as indicações para manter inalteradas as qualidades estéticas e funcionais do aparelho comprado.

Para mais informações sobre o produto: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Vi rekommender att ni noga läser denna handbok som anger alla de nödvändiga anvisningarna för att bibehålla den inköpta apparatens utseende och funktioner.

För mer information om produkten: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Мы рекомендуем вам внимательно прочитать данное руководство, в котором приводятся все указания, необходимые для поддержания неизменными эстетических и функциональных свойств приобретенного прибора.

Дополнительную информацию об изделии можно получить на сайте: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Vi anbefaler, at du nøje læser denne vejledning, som indeholder alle anvisninger til at holde det købte apparat i perfekt funktionsmæssig og æstetisk stand.

For yderligere informationer om produktet: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Zalecamy uważnie przeczytanie niniejszej instrukcji, która zawiera wszystkie wskazania dla utrzymania jakości estetyki i funkcjonalności zakupionego urządzenia.

Dalsze informacje dotyczące produktu znajdują się na stronie: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Lue tämä käyttöopas huolellisesti. Ohjeita noudattamalla taataan laitteen oikeaoppinen ylläpito ja sen ominaisuuksien säilyvyys.

Tuotteeseen liittyvät lisätiedot löytyvät osoitteesta [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Vi anbefaler at du leser denne brukerveiledningen grundig, da den inneholder alle indikasjonar for å bevare de estetiske og funksjonelle kvalitetene til produktet du har kjønt.

For ytterligere informasjon om produktet: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

نصح بقراءة هذا الكتيب بعناية حيث يضم جميع التعليمات التي تضمن الحفاظ على الخصائص الجمالية والوظيفية للمنتج الذي قمت بشرائه.  
للمزيد من المعلومات عن المنتج برجاء زيارة [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

**Informazioni importanti per l'utente / Important information for the user**  
**Informations importantes pour l'utilisateur / Wichtige Informationen für den Benutzer**  
**Belangrijke informatie voor de gebruiker / Información importante para el usuario**  
**Informações importantes para o utilizador / Viktig information för användaren**  
**Важная информация для пользователя / Vigtig information til brugeren**  
**Ważne informacje dla użytkownika / Tärkeitä tietoja käyttäjälle**  
**Viktig informasjon for brukere / معلومات هامة للمستخدم**

**⚠ Avvertenze / Instructions / Avertissements / Hinweise / Waarschuwingen / Advertencias / Advertências / Varningar / Меры предосторожности / Advarsler / Ostrzeżenia / Varoitus / Advarsler / تحذيرات**

Informazioni generali su questo manuale d'uso, di sicurezza e per lo smaltimento finale / General information on this user manual, on safety and final disposal / Informations générales sur ce manuel d'utilisation, sur la sécurité et sur l'élimination définitive de l'appareil / Allgemeine Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung, zur Sicherheit und die endgültige Entsorgung / Algemene informatie over deze handleiding, veiligheidsinstructies en uiteindelijke verwerking / Información general del manual relativa al uso, la seguridad y la eliminación final / Informações gerais sobre este manual do utilizador, segurança e para a eliminação final / Allmän information om denna bruksanvisning, om säkerhet och för sluttligt bortskaffande / Общая информация о данном руководстве по эксплуатации, безопасности и окончательной утилизации / Generelle oplysninger om denne betjenings- og sikkerhedsvejledning samt endelig bortskaffelse / Ögólne informacje dotyczące użytkowania, bezpieczeństwa i utylizacji / Käyttöohjeita, turvallisuutta ja käyöstä poistoa koskevat yleisiedot / Generell informasjon om denne brukerveiledningen, sikkerhet og endelig kassering av produktet / معلومات عامة عن دليل استخدام هذا الجهاز وسلامة استخدامه وكيفية التخلص عن الجهاز بشكل نهائي

**📖 Descrizione / Description / Description / Beschreibung / Beschrijving / Descripción / Descrição / Beskrivning / Описание / Beskrivelse / Opis / Kuvaus / Beskrivelse / الوصف**

Descrizione dell'apparecchio / Appliance description / Description de l'appareil / Beschreibung des Geräts / Omschrijving van het apparaat / Descripción del aparato / Descrição do aparelho / Beskrivning av apparaten / Описание прибора / Beskrivelse af apparatet / Opis urządzenia / Laitteen kuvaus / Beskrivelse av apparatet / وصف الجهاز

**👉 Uso / Use / Utilisation / Gebrauch / Gebruik / Uso / Utilização / Användning / Использование / Anvendelse / Użytkowanie / Käyttö / Bruk / الإستعمال**

Informazioni sull'uso dell'apparecchio / Information on using your appliance / Informations sur l'utilisation de l'appareil / Informationen zum Gebrauch des Geräts / Informatie over het gebruik van het apparaat / Información sobre el uso del aparato / Informações sobre a utilização do aparelho / Information om användning av apparaten / Информация об использовании прибора / Oplysninger om brug af apparatet / Informacje dotyczące użytkowania urządzenia / Laitteistoa koskevat käyttöohjeet / Informasjon om bruken av apparatet / معلومات عن استخدام الجهاز

**🔧 Pulizia e manutenzione / Cleaning and care / Nettoyage et entretien / Reinigung und Wartung / Reiniging en onderhoud / Limpeza y mantenimiento / Limpeza e manutenção / Rengöring och underhåll / Чистка и техническое обслуживание / Rengøring og vedligeholdelse / Czyszczenie i konserwacja / Puhdistus ja hoito / Rengjøring og vedlikehold / التنظيف والصيانة**

Informazioni per la corretta pulizia e manutenzione dell'apparecchio / Information for proper cleaning and maintenance of the appliance / Informations pour un nettoyage et un entretien corrects de l'appareil / Informationen zur ordnungsgemäßen Reinigung und Wartung des Geräts / Informatie voor de juiste wijze van reiniging en onderhoud van het apparaat / Información sobre la limpieza y el mantenimiento correctos del aparato / Informações para a limpeza e manutenção corretas do aparelho / Information för korrekt rengöring och underhåll av apparaten / Информация по корректной очистке и техобслуживанию прибора / Oplysninger om korrekt rengøring og vedligeholdelse af apparatet / Informacje dotyczące prawidłowego czyszczenia i konserwacji urządzenia / Laitteiston oikeaa puhdistusta ja huoltoa koskevat tiedot / Informasjon for korrekt rengjøring og vedlikehold av apparatet / معلومات تنظيف وصيانة الجهاز بشكل صحيح

**⚠ Avvertenza di sicurezza / Safety instructions / Consignes de sécurité / Sicherheitshinweise / Veiligheidswaarschuwingen / Advertencia de seguridad / Advertências de segurança / Säkerhetsvarning / Предупреждение о безопасности / Sikkerhedsanvisninger / Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa / Turvallisuuteen liittyvät varoitukset / Sikkerhetsadvarsler / تحذير للسلامة**

**📖 Informazione / Information / Information / Information / Informatie / Información / Informação / Information / Информация / Information / Informacja / Tietoä / Informasjon / معلومات**

**📝 Suggerimento / Advice / Conseil / Empfehlungen / Aanbeveling / Sugerencia / Sugestões / Råd / Рекомендация / Forslag / Porada / Neuvo / Forslag / اقتراحات**

\*Di serie su determinati modelli. Disponibile anche come accessorio opzionale. / \*Standard on certain models. Also available as optional accessory. / \*De série sur certains modèles. Également disponible en tant qu'accessoire. / \*In bestimmten Modellen serienmäßig. Auch als optionales Zubehör erhältlich. / \*Standaard op bepaalde modellen. Ook beschikbaar als optioneel accessoire. / \*De série em determinados modelos. Também disponível como acessório opcional. / \*De série em determinados modelos. Disponível também como acessório opcional. / \*Standard på visse modeller. Tilgjengelig även som valfritt tilbehør. / \*В базовой комплектации на некоторых моделях. Доступно также в качестве дополнительной принадлежности. / \*Standard på visse modeller. Kan også fås som ekstraudstyr. / \*Standardowo w określonych modelach. Dostępna również jako wyposażenie dodatkowe. / \*Vakiovarusteena tietyissä malleissa. Saatavana myös lisävarusteena. / \*I serie på enkelte modeller. Tilgjengelig også som valfritt tilbehør. /

Il costruttore si riserva di apportare senza preavviso tutte le modifiche che riterrà utili al miglioramento dei propri prodotti. Le illustrazioni e le descrizioni contenute in questo manuale non sono quindi impegnative ed hanno solo valore indicativo.

The manufacturer reserves the right to make any changes deemed useful for the improvement of its products without prior notice. The illustrations and descriptions contained in this manual are therefore not binding and are merely indicative.

Le fabricant se réserve la faculté d'apporter, sans préavis, toutes les modifications qu'il jugera utiles pour l'amélioration de ses produits. Les illustrations et les descriptions figurant dans ce manuel ne sont pas contraignantes et n'ont qu'une valeur indicative.

Der Hersteller behält sich vor, ohne vorherige Benachrichtigung alle Änderungen vorzunehmen, die er zur Verbesserung seiner Produkte für nützlich erachtet. Die in diesem Handbuch enthaltenen Illustrationen und Beschreibungen sind daher unverbindlich und dienen nur zur Veranschaulichung.

De fabrikant behoudt zich het recht voor zonder waarschuwing alle wijzigingen aan te brengen die hij nodig acht om zijn producten te verbeteren. De afbeeldingen en de beschrijvingen die aanwezig zijn in deze handleiding zijn niet bindend, en hebben enkel een aanduidende waarde.

El fabricante se reserva el derecho a aportar sin aviso previo todas las modificaciones que considere útiles para la mejora de sus propios productos. Las ilustraciones y las descripciones contenidas en este manual no comprometen, por tanto, al fabricante y tienen un valor meramente indicativo.

O fabricante reserva-se o direito de efetuar, sem aviso prévio, qualquer modificação que vise o melhoramento dos respetivos produtos. As ilustrações e descrições contidas neste manual, não são, por isso, vinculativas e possuem apenas valor indicativo.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att genomföra alla de ändringar som anses nödvändiga för att förbättra de egna produkterna utan att meddela detta i förväg. De illustrationer och beskrivningar som finns i denna bruksanvisning är vägledande och därmed inte bindande.

Производитель оставляет за собой право вносить без предупреждения все изменения, которые посчитает полезными для улучшения собственной продукции. Рисунки и описания, содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации, не имеют обязательств и имеют ознакомительный характер.

Producenten forbeholder sig retten til at foretage eventuelle ændringer, der anses for at være en forbedring af det oprindelige produkt, uden forudgående varsel. Illustrationer og beskrivelser i denne betjeningsvejledning er derfor ikke bindende og kun vejledende.

Producent zastrzega sobie prawo do nanoszenia, bez uprzedniego powiadomienia, wszelkich zmian, które uzna za przydatne w celu ulepszenia swoich produktów. Rysunki i opisy zawarte w niniejszej instrukcji nie są zobowiązujące i mają charakter poglądowy.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tehdä ohjeisiin mielestään tarpeellisia muutoksia ilman ennakkoilmoitusta. Tässä oppaassa olevat kuvat ja piirroksot eivät näin ollen ole sitovia, vaan ne annetaan vain viitteellisissä mielessä.

Produzenten forbeholder seg rett til endringer på sine produkter grunnet tekniske fremskritt, uten forutgående varsel. Illustrasjonene og beskrivelsene i denne bruksanvisningen er derfor ikke bindende og skal kun betraktes som retningsgivende.

”تحتفظ جهة التصنيع لنفسها بالحق في القيام بجميع التعديلات التي تراها مناسبة لتحسين منتجاتها دون إنذار مسبق. ولذلك، لا تُعتبر الرسوم التوضيحية والأوصاف الواردة في هذا الدليل ملزمة وإنما ذات قيمة إرشادية فقط“



## SÄKERHET

### Varningar

Denna bruksanvisning är en integrerad del av apparaten och den ska förvaras intakt och nära till hands för användaren under hela apparatens livslängd.

### Avsedd användning

Underlåtenhet att följa säkerhetsvarningarna och att läsa bruksanvisningarna kan leda till felaktig användning av enheten med åtföljande personskador.

- Använd inte apparaten för andra ändamål än de den är avsedd för. Apparaten kan användas för att blanda, mixa olika ingredienser och hacka isen. All annan användning är olämplig.
- Apparaten är inte konstruerad för att fungera med externa timers eller fjärrkontrollsystem.
- Använd endast apparaten inomhus.
- Enheten och dess tillbehör är avsedda att användas för hushållsapparater och liknande, såsom:
  - i köksområdet för personal i affärer, på kontor och i andra arbetsutrymmen,
  - i bed-and-breakfast-boenden och lantgårdsboenden,
  - av kunder på hotell, motell och i bostadsområden.
- Andra typer av användning som på restauranger, barer och kaféer, är olämpligt.
- Använd inte apparaten för andra ändamål än den avsedda användningen.

- Användning av denna enhet är inte tillåtet för personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på erfarenhet av och kunskap om användning av elektrisk utrustning, såvida de inte övervakas eller får utbildning av vuxna och personer som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn får inte leka med apparaten. Håll både apparaten och sladden utom räckhåll för barn.

### Allmänna säkerhetsvarningar

Följ alla säkerhetsinstruktioner för säker användning av apparaten:

- Läs noga igenom denna bruksanvisning innan apparaten används.
- Lämna inte apparaten utan tillsyn medan den är i funktion.
- Sänk inte ner apparaten, nätsladden eller kontakten i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte apparaten om nätsladden eller kontakten är skadad eller om apparaten har fallit ner op golvet eller har skadats på något sätt.  
Kontakta den tekniska supporttjänsten för eftermarknadsservice om du behöver byta ut den.
- Kabeln är avsiktligt kort för att undvika olyckor. Använd inte någon förlängningssladd.
- Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med vassa kanter.
- Dra inte i kabeln för att dra ut kontakten ur nätuttaget.





## Varningar

- Placera inte apparaten på eller nära en påslagen gas- eller elspis, inuti en ugn eller nära värmekällor.
- Försök aldrig att göra ändringar eller reparera apparaten: i händelse av ett fel, låt endast en kvalificerad tekniker reparera den eller kontakta teknisk assistans.
- Försök aldrig släcka en låga eller en brand med vatten. Stäng av apparaten, dra ut kontakten ur eluttaget och släck lågan med ett lock eller en brandfilt.
- Undvik kontakt med rörliga delar under drift. Håll händer, hår, kläder och redskap borta från rörliga delar under drift för att undvika personskador och/eller skador på apparaten.
- Koppla alltid bort apparaten från strömförsörjningen när den inte är i drift, om den lämnas obevakad eller i händelse av haverier.
- Koppla alltid bort apparaten från strömförsörjningen innan du monterar och demonterar komponenterna.
- Koppla alltid bort apparaten från strömförsörjningen och låt den svalna innan du rengör den.
- Använd inte mixern utan locket.
- Kontrollera att locket är ordentligt stängt innan du sätter igång mixern.
- Överfyll inte mixern (max. 1,5 liter).
- Använd inte mixern i kombination med komponenter eller tillbehör från andra tillverkare.
- Använd endast tillverkarens originalreservdelar. Att använda andra reservdelar än de som rekommenderas av tillverkaren kan ge upphov till bränder, elektriska stötar eller personskador.
- Placera endast mixern på plana och torra ytor.
- Använd inte mixern med tom karaff för att undvika att knivenheten skadas permanent.
- Använd inte mixern till att förvara föremål. Håll mixern tom före och efter användning.

### Varningstexter för denna apparat

- Häll inte i varma vätskor till mer än 1 l. Om varma vätskor hälls i ska de inte tillredas längre än 1 minut.
- För att minska risken för skador och inte skada mixern, sträck aldrig in händer eller redskap, till exempel bestick, i mixerns karaff medan den är igång, med undantag för den medföljande påskjutare. Använd den medföljande spateln och rengöringsborsten endast när mixern är avstängd.
- Använd inte starka rengöringsmedel eller vassa föremål för att tvätta eller ta bort rester från mixerns karaff.
- Knivarna är vassa: Fara för skärskada! Undvik att röra vid knivarna och de rörliga delarna.
- Sätt inte igång mixern utan karaffen.
- Instruktionerna för korrekt rengöring av apparaten finns i avsnittet "Rengöring och underhåll".



## Särskilda varningstexter för vakuumpumpen\*

- Placera inte vakuumpumpen på eller nära en tänd gas- eller elspis, inuti en ugn eller nära värmekällor.
  - Blanda inte någon ingrediens medan vakuumpumpen är igång. Applicera alltid vakuum före blandning.
  - Blanda inte utan att placera vakuumpumpens stoppare ordentligt på locket.
  - Se alltid till att vakuumpumpen är fullt utrustad med fyra AA-batterier som satts i korrekt före användning. Tillbehöret fungerar inte om det inte har satts ihop korrekt.
  - Säkerställ att vakuumpumpen inte är igång innan du tar bort eller byter ut batterierna.
  - Använd endast AA-batterier som satts in enligt den polaritet som anges på vakuumpumpen.
  - Batterierna ska vara insatta enligt korrekt polaritet.
  - Uttjänta batterier ska tas ut ur tillbehöret och bortskaffas på ett säkert sätt.
  - Strömanslutningarna får inte vara kortslutna.
  - Ta alltid ut batterierna från vakuumpumpen om den inte har använts under sex månader eller mer.
  - Försök inte att använda vakuumpumpen på något annat sätt än det som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Placera ingenting ovanpå vakuumpumpen vid förvaring.
  - Håll vakuumpumpen ren.
  - Följ rengöringsanvisningarna i den här bruksanvisningen.
  - Användning av denna vakuumpump är inte tillåtet för personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på erfarenhet av och kunskap om användning av elektrisk utrustning, såvida de inte övervakas eller får utbildning av vuxna och personer som ansvarar för deras säkerhet.
  - Håll den utom räckhåll för barn.
  - Försök aldrig att göra ändringar eller reparera vakuumpumpen: i händelse av ett fel, låt endast en kvalificerad tekniker reparera den eller kontakta teknisk assistans.
  - Detta tillbehör är endast för hushållsbruk.
    - Använd inte detta tillbehör för andra ändamål än de den är avsedd för.
  - Använd det inte utomhus. Felaktig användning kan ge upphov till skador.
  - Använd inte vakuumpumpens stoppare vid tillredning med varma vätskor.
  - Vakuumpumpen är endast avsedd för användning med mixern BLC01 och BLC02 Smeg.

\*Standard på vissa modeller. Tillgängligt även som valfritt tillbehör.



## Varningar

### Ansluta apparaten

Se till att nätspänningen och frekvensen motsvarar det som anges på märkskylten på apparatens undersida.

Vid inkompatibilitet mellan uttaget och apparatens kontakt ska ni kontakta teknisk support för att byta ut dem.

### Tillverkarens ansvar

Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador på personer och egendom som orsakats av:

- annan användning än den som förutsetts,
- försummelse att läsa bruksanvisningen,
- manipulering av någon del av apparaten,
- användning av icke-originalreservdelar,
- försummelse att iakttä säkerhetsvarningarna.



Spara dessa instruktioner. Om apparaten överläts till andra personer ska även bruksanvisningen överlämnas till dem.

Dessa anvisningar kan laddas ner från Smeg:s webbsida "[www.smeg.com](http://www.smeg.com)".

### BORTSKAFFNING



Denna apparat ska bortskaffas separat från annat avfall (direktiv 2012/19/EU).

- Denna apparat innehåller inte ämnen i sådana mängder att de kan anses farliga för hälsa och miljö, i enlighet med gällande EU-direktiv.
- De gamla elapparaterna får inte bortskaffas tillsammans med hushållsavfall. I enlighet med gällande lagstiftning måste uttjänta elektriska apparater lämnas in till uppsamlingscentraler för separat elektriskt och elektroniskt avfall. För ytterligare information, kontakta de lokala myndigheterna eller personalen på uppsamlingscentralerna för separat avfall.
- Lämnas in förpackningsmaterial till lämpliga uppsamlingscentralerna för separat avfall.



## BESKRIVNING AV APPARATEN (Bild A)

- 1 Doseringslock.
- 2 Lock med påfyllningshål.
- 3 Kanna på 1,5 liter.
- 4 Tryckknapp ON/OFF.
- 5 Manöverpanel.
- 6 Kontrollvred och display.
- 7 Motorstomme.
- 8 Glidfri bas.
- 9 Vakuumpump.\*
- 10 Stoppare för vakuumpump.\*
- 11 Påskjutare
- 12 Spatel
- 13 Rengöringsborste

## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta bort eventuella etiketter och dekalering från alla komponenter och rengör motorbasen med en fuktig trasa.
- Avlägsna kannan från mixern. Tvätta och torka alla komponenterna ordentligt (se "Rengöring av komponenter").

## BESKRIVNING AV KOMPO- NENTERNA (Bild A)

### Doseringslock (1)

Locket kan användas för att dosera ingredienserna (max. 30 ml).

### Lock med påfyllningshål (2)

Locket är försett med en tätning som försluter kannan hermetiskt och ett påfyllningshål i mitten för att underlätta säkert kunna tillsätta ingredienser och användning av presspinnen medan mixern är igång.

### Kanna på 1,5 liter i Tritan™ Renew (3)

Kanna med pip och gradering i liter och koppar. Lägsta kapacitet 0,25 liter (1 kopp) och maximal 1,5 liter (6 koppar).

### Kannans kniv (14)

Knivenheten i inox-stål gör det möjligt att hacka isbitar eller tillreda smoothies, frappé, cocktail, soppor etc.

## BESKRIVNING AV TILLBEHÖR (Bild A)

### Vakuumpump (9)\*

Använd vakuumpumpen för att bevara smakerna och receptets textur.

Tillämpa vakuumtryck i mixerkannan innan du blandar gröna smoothies och grönsakssåser, det kan framhäva smaker, textur och förbättra den övergripande smakupplevelsen.

### Påskjutare (11)

Det går att använda påskjutaren för att styra ner ingredienserna i knivarnas område. Användbar för de svåraste och mest omfattande förberedelserna (t.ex. Smör av torkad frukt eller kalla efterrätter).

### Spatel (12)

Använd den medföljande spateln för att samla upp eventuella matrester inuti kannan.

### Rengöringsborste (13)

Använd den medföljande spateln för att ta bort eventuella matrester i närheten av knivarna.



Tillbehören som kan komma i kontakt med livsmedel är tillverkade av material som uppfyller kraven i tillämplig lagstiftning.






\*Standard på vissa modeller. Tillgängligt även som valfritt tillbehör.



# Reglage/Display/Användning

## REGLAGE OCH DISPLAY (Bild B och bild C)

Produkten är utrustad med 5 förinställda program (Smoothie, Green Smoothie, kalla efterrätter, iskross, automatisk rengöring) och PULSE-funktionen som kan komma åt från manöverpanelen (5) (Bild A).

Ikon	Program
 (15)	Smoothie
 (16)	Green smoothie
 (17)	Kalla efterrätter
 (18)	Iskross
 (19)	Automatisk rengöring
<b>PULSE</b> (20)	Pulse





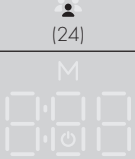
## Funktionsvred för justering av hastighet (6)

Funktionsvredet gör det möjligt att välja en av de nio manuella hastigheterna och via displayen (6 bild C), för att visa mixerns inställningar.

För ytterligare information, se "Beskrivning av display".

## BESKRIVNING AV DISPLAY (Bild C)

Displayen (6) på funktionsvredet gör det möjligt för användaren att visa de inställda funktionerna på mixern, nämligen i detalj:

Ikon	Betydelse
	Standby-läge
	Manuellt läge
	Timer
	Count up: i manuellt läge Nedräkning: i de förinställda programmen
	Funktionsläget SINGLE SERVE
	Funktionsläget FAMILY SERVE

## ANVÄNDNING (Bild A, B, C, D, E)

- Placera mixern på en plan yta och fäst kannan (3) i motorbasen (7).
- Lägg ingredienserna i kannan (3) och var

# Användning



noga med att inte överstiga den maximala kapaciteten (1,5 liter/6 koppar).

- Placera locket (2) med det mindre doseringslocket (1) på kannan (3). Se till att locket (2) är ordentligt fastsatt.
- Anslut nätkabeln för att mata eller koppla från spänning till apparaten ska nätkabeln anslutas till uttaget på mixerns baksida och kontakten ska sättas i ett eluttag.
- Tryck på ON-knappen. Knapparnas lysdioder tänds och lyser med ett fast sken och mixern är klar för användning.



## Fara för elstöt

Anslut kontakten till ett kompatibelt och jordat eluttag.

- Manipulera inte med jordningen.
- Använd inte en adapter.
- Använd inte någon förlängningssladd.
- Underlåtenhet att följa dessa varningar kan orsaka dödsfall, brand eller elstöt.



## Standby-läge

Standby-läget aktiveras automatiskt i följande fall:

- efter 30 sekunders inaktivitet av mixern,
- om mixern stoppas manuellt i mer än 10 sekunder,
- i slutet av varje förinställt program.

Displayen visar standby-ikonen (21) och knapparnas lysdioder är släckta.

- Displayen visar det blinkande standardvärdet "0".
- Välj önskad hastighet med kontrollvredet (6) eller ett förinställt program genom att välja relevant knapp.



Kör inte på hastigheterna 1-8 oavbrutet i mer än 3 minuter.



Det går att tillsätta andra ingredienser medan du mixar genom att ta bort doseringslocket (1) och hälla i ingredienserna genom hålet i locket (2).



Vänta tills cykeln är klar innan karaffen tas bort, för att undvika skador på kopplingen.



Apparaten är försedd med en säkerhetsspärr som stannar motorn när kannan tas bort. Den har också en motorskyddsanordning som ingriper vid överbelastning.

## Smooth Start-system



System med gradvis start (Smooth Start)

Vid start av apparaten ökas hastigheten gradvis till dess att den inställda hastigheten uppnås. På så sätt går det att undvika skador på apparaten och får en bättre blandning.

Smooth Start-systemet fungerar endast när en hastighet mellan 1 och 9 väljs och det fungerar inte i kombination med PULSE-läget eller andra förinställda program.



# Användning

## Manuell funktion

- Vrid kontrollvredet medurs för att välja önskad hastighet.
- Displayen visar vald hastighet och ikonen "M" lyser med ett fast sken.
- Tryck på funktionsvredet för att starta mixern.
- Displayen visar användningstiden (count up) med start från 0:00.
- Öka hastigheten genom att vrida vredet medurs eller moturs för att minska den. Motorn ökar eller minskar hastigheten i enlighet med detta, displayen visar den valda hastigheten i 1 sekund och därefter återgår den till att visa tidsförloppet (COUNT UP).
- För att ställa mixern i PAUS-läge trycker du på ratten och "COUNT UP" lyser med ett fast sken. Tryck på ringen igen för att återuppta bearbetningen.
- Om du vill stoppa bearbetningen och återgå till manuellt läge trycker du på en knapp eller på vredet i 2 sekunder.
- Efter 10 sekunders inaktivitet övergår mixern automatiskt i Stand-by-läge.



I manuellt läge går det alltid att variera hastigheten under blandningsprocessen.



Vid hastigheter mellan 1 och 8 stannar mixern efter 3 minuters kontinuerlig drift och övergår automatiskt i standby-läge.



Aktivera mixern på hastighet 9 i maximalt 6 minuter för att kunna värma upp soppor från rumstemperatur och efter tillagning.



För mer omfattande tillredningar kan du använda påskjutaren för att föra ned ingredienserna i skärområdet.

## Funktionsläge Single/Family serve och förinställda program

Funktionslägena Single/Family gör det möjligt att använda mixern med mängder för enkelportioner (SINGLE serve) eller flera portioner (FAMILY serve).

Funktionslägena Single eller Family kan endast aktiveras med de förinställda programmen si Smoothie, Green Smoothie och Kalla efterrätter. Mer information finns i tabellen "Användningstips/hastighetsinställningar".

Gör så här för att aktivera något av lägena:

- Tryck på knappen för 1 av de 3 önskade programmen. Knappens lysdioder tänds och lyser med ett fast sken, medan de andra knapparna släcks.
- På displayen visas ikonen (25) som standard för funktionsläget FAMILY SERVE och tiden för den förinställda tillredningen.
- Vrid på vredet för att välja funktionsläget SINGLE SERVE. Displayen visar ikonen (24) och den förinställda tillredningstiden.
- Tryck på funktionsvredet för att starta det valda programmet. Displayen visar återstående tid i slutet av cykeln (COUNT DOWN).
- Lysdioden på den valda knappen lyser med ett fast sken under hela aktiveringscykeln, medan de andra knapparna är släckta.
- Cykeln avslutas automatiskt och mixern övergår i standby-läge. Displayen visar standby-ikonen (21) och knapparnas lysdioder är släckta.
- För att ställa mixern i PAUS-läge trycker du på funktionsvredet. Nedräkningen förblir konstant och alla knapparna tänds och lyser med ett fast sken. Återuppta bearbetningen genom att trycka på funktionsvredet igen.
- För att stoppa programmet trycker du på en av de förinställda funktionsknapparna eller vredet i 2 sekunder. Den valda knappen tänds medan de andra förblir släckta.
- För att byta program trycker du på knappen för det önskade programmet.

# Användning



Gör enligt följande för att aktivera programmet lskross:

- Tryck på programknappen. Knappens lysdiod tänds och lyser med ett fast sken, medan de andra knapparna släcks.
- Displayen visar den förinställda tillredningstiden.
- Tryck på funktionsvredet för att starta programmet. Displayen visar återstående tid i slutet av cykeln (COUNT DOWN).
- Lysdioden på den valda knappen lyser permanent under cykelaktiveringen, medan de andra knapparna är släckta.
- Cykeln avslutas automatiskt och mixern övergår i standby-läge. Display visar standby-ikonen (21) och knapparnas lysdioder är släckta.
- För att ställa mixern i PAUS-läge trycker du på funktionsvredet. Nedräkningen förblir konstant och den valda programknappen lyser med ett fast sken. Återuppta bearbetningen genom att trycka på funktionsvredet igen.
- För att stoppa programmet trycker du på knappen för det valda förinställda programmet eller vredet i 2 sekunder. Den valda knappen tänds medan de andra släckts.
- För att byta program trycker du på knappen för det önskade programmet.

## Pulse-funktion

PULSE-funktionen kan aktiveras när det manuella funktionsläget är aktiverat (hastighet 1-8) eller även autonomt. I manuellt läge fungerar produkten på maximal hastighet om PULSE-knappen trycks in och displayen visar hastigheten 9. När knappen släpps återgår den till den tidigare inställda hastigheten. Om du vill slå på den själv ska du se till att styrknappen är i manuellt läge. I manuellt läge fungerar produkten på maximal hastighet om PULSE-knappen trycks in och displayen visar hastigheten 9. Motorn stannar men displayen visar den hastighet som den stoppades på tidigare innan Pulse-knappen trycktes in. PULSE-knappen tänds endast när det manuella läget (M-ikonen) aktiveras.



PULSE-funktionen fungerar inte i kombination med de förinställda programmen.

## Hur man använder vakuumpumpens tillbehör (Bild F)\*



Vakuumpumpen måste aktiveras före varje blandningscykel.



Vänta alltid tills vakuumpumpen har stannat innan någon cykel aktiveras.



Blanda inte någon ingrediens medan vakuumpumpen är i drift för att undvika skador på pumpen.



Även om din mat inte innehåller flytande beståndsdelar, till exempel örter, kryddor eller nötter, kommer inte vakuumblandningen att ha någon betydande inverkan.

- Lossa tillbehörets bas för att kontrollera att det finns fyra batterier inuti (BATTERIER INGÅR EJ).
- Häll i ingredienserna i kannan och sätt på locket.
- Byt ut doseringslocket (1) på locket med pluggen för vakuumpumpen (10).
- Placera vakuumpumpen (9) ovanpå locket (10).
- Aktivera pumpen genom att trycka på den övre knappen. Knappens lysdiod tänds och lyser med ett fast sken.
- Tillbehöret stannar automatiskt när vakuumtrycket inuti kannan har uppnåtts. Knappens lysdiod släcks.
- Avlägsna vakuumpumpen (9) från mixerns lock (10).
- Aktivera mixern genom att välja manuellt hastighet eller det önskade förinställda programmet.
- I slutet av cykeln trycker du på pluggventilen för att släppa ut trycket från mixerns kanna.
- Avlägsna kannans lock.

















\*Standard på vissa modeller. Tillgängligt även som valfritt tillbehör.





# Rekommendationer

## ANVÄNDNINGSTIPS/HASTIGHETSINSTÄLLNING

Funktion	Beskrivning	Rekommenderad tillredning	Mängd	Tid	Tillbehör
Manuell 1-9	De variabla hastigheterna 1-9 möjliggör maximal kontroll av mixern.	Mjöl, smet, frukt eller grönsakspuré, smoothies, såser och dressingar, vispad grädde, blandade kalla drycker, mousse, sorbet, krämer och smör på torkad frukt, varma soppor*.	1,5 l	3 min. max.*	Påskjutare
SMOOTHIE 	Mixern fungerar på rätt hastighet för ett fast och krämigt resultat.	Smoothie/Frappé gjorda på färsk eller djupfryst frukt.	 500 ml	 30 sek.	
			 1 l	 45 sek.	
GREEN SMOOTHIE 	Gör att du kan få utmärkta hälsosamma smoothies.	Gröna smoothies gjorda på spenat, grönkål och annan frukt och gröna bladgrönsaker.	 500 ml	 35 sek.	
			 1 l	 50 sek.	
KALLA EFFERRÄTTER** 	Gör att du kan få frysta efterrätter för alla smaker.	Glass, sorbet, fryst yoghurt och frysta efterrätter.	 300 g	 50 sek.	Påskjutare
			 800 g	 1 min. 30 sek.	Påskjutare
ISKROSS 	Mixern fungerar med intensiva och korta pulser för att krossa is.	Krossade isbitar, finfördelad djupfryst frukt och grönsaker, cocktail, granite.	100 g (min.) 300 g (max.)	35 sek.	



\* Det går att värma upp soppor från rumstemperatur och efter tillagning, genom att aktivera mixern på hastighet 9 i 6 minuter.



\*\* Funktionen Kalla efterrätter:

- Den slutliga beredningens konsistens kan påverkas av typen av recept och ingredienser som används.
- Vid beredningar med fryst frukt rekommenderar vi att små bitar läggs i och att du väntar ett par minuter innan du använder dem.
- För recept i funktionsläget "Single Serve" rekommenderar vi att du ökar andelen vätska i förhållande till de recept som används i funktionsläget "Family Serve".



Mixern är utrustad med en särskild funktion för automatisk rengöring:

Funktion	Beskrivning	Rekommenderad tillredning	Mängd	Tid	Tillbehör
AUTOMATISK RENGÖRING 	Du kan rengöra kannan med snabba effektpulser och hög hastighet.	Konsultera avsnittet "Användning av alternativet för automatisk rengöring av kannan" för detaljerade anvisningar.	200 ml	60 s	

## Tips för att använda mixern

- För bästa resultat rekommenderar vi att:
  - skära maten som ska blandas i tärningar.
  - Häll först i vätskorna, sedan de gröna bladgrönsakerna, mjuka ingredienser följt av nötter/frön/spannmål och slutligen is/frysta ingredienser.
  - Det kan vara nödvändigt att avbryta mixerns driften för att dra ner ingredienserna från kannans väggar med en spatel.
- När du blandar flytande och torra ingredienser rekommenderar vi att du först håller i de flytande ingredienserna och därefter tillsätter de torra.
- Ta bort alla hårda delar av den mat som ska blandas (t.ex. kärnhus eller kärnor från frukt, köttben och liknande).
- Låt inte matrester torka inuti kannan och på knivarna alltför länge eftersom de kan vara svåra att få bort sen. Om du inte kan ta bort dem omedelbart, håll över lite varmt vatten och låt dem ligga i blöt.



# Rengöring och underhåll

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL (Bild H)



Felaktig användning. Risk för skador på ytorna.

- Använd inte ångstrålar för rengöring av apparaten.
- Används inte på delar med ytbehandling i metall (t.ex. anodisk oxidering, förnickling, förkromning), produkter för rengöring som innehåller klor, ammoniak eller blekmedel.
- Använd inte slipande eller frätande rengöringsmedel (t.ex. produkter i pulverform, fläckborttagningsmedel och metallsvampar).
- Använd inte grova eller slipande material eller skarpa skrapjärn.

### Rengöring av motorbasen

För att bevara de externa ytorna i gott skick ska man rengöra dem regelbundet efter varje användningstillfälle, efter att de har svalnat. Rengör med en mjuk och fuktig trasa och neutralt rengöringsmedel.



Slipade knivar. Fara för skärskada.

- Undvik att röra vid knivarna med händerna.

### Rengöring av mixern

- Kannan, mixerns lock (2) och det lilla doseringslocket (1) kan diskas i diskmaskin eller genom att använda det förinställda programmet Automatisk rengöring (Se avsnittet "Beskrivning av reglage")
- Säkerställ att delarna är helt torra innan de sätts tillbaka på mixern.

### Rengöring av tillbehör



Sänk aldrig ned vakuumpumpen (9)\* i vatten eller någon annan vätska. Diska inte i diskmaskin.

- Vakuumpumpens (10)\* inre plugg kan diskas i diskmaskin. Ta av ventilen och tvätta den för hand för en noggrann rengöring.
- Vakuumpumpens (9)\* hus kan tvättas för hand i varmt vatten och neutralt rengöringsmedel, men ALDRIG i diskmaskin. Se till att den är helt torr före varje användningstillfälle.
- Påskjutaren (11) och spateln (12) kan diskas i diskmaskin.
- Borsten (13) kan tvättas för hand i varmt vatten och neutralt rengöringsmedel, men ALDRIG i diskmaskin.

\*Standard på vissa modeller. Tillgängligt även som valfritt tillbehör.



## Användning av det automatiska rengöringsalternativet (19)

- Häll i 200 ml ljummet vatten och några droppar neutralt rengöringsmedel i kannan.
- Tryck på programknappen för automatisk rengöring (19). Knappens lysdioder tänds och lyser med ett fast sken, medan de andra knapparna släcks.
- Displayen visar cykelns varaktighetstid.
- Tryck på funktionsvredet för att starta det valda programmet. Displayen visar COUNT DOWN.
- Lysdioden på den valda knappen lyser med ett fast sken under hela aktiveringscykeln, medan de andra knapparna är släckta.
- Cykeln avslutas automatiskt och mixern övergår i standby-läge. Displayen visar standby-ikonen (21) och knapparnas lysdioder är släckta.
- För att ställa programmet i pausläge trycker du på funktionsvredet. Nedräkningen förblir konstant och den valda programknappen lyser med ett fast sken. Återuppta bearbetningen genom att trycka på funktionsvredet igen.
- För att stoppa programmet trycker du på knappen (19).

## Vad man ska göra om...

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Motorn startar inte.	Motorn är överhettad.	Koppla bort strömmen och låt motorn svalna.
	Kontakten är inte korrekt isatt i eluttaget.	Sätt i kontakten i eluttaget. Använd inte adaptrar eller förlängningssladdar. Kontrollera att huvudströmbrytaren är intryckt.
	Kabeln är defekt.	Kontakta det auktoriserade servicecentret.
Mixern vibrerar.	Brist på ström.	Kontrollera att huvudströmbrytaren är intryckt.
	Mixern står inte på en stabil yta.	Ställ mixern på en plan och stabil yta.
	Den glidsäkra basen i gummi är utsliten.	Byt ut den vid en auktoriserad serviceverkstad.
Mixern sätter igång men knivarna snurrar inte.	En alltför hög hastighet har ställts in eller så är belastningen för stor.	Ställ in en lägre hastighet och kontrollera att inte ha överbelastat kannan.
	Kannan har inte satts in korrekt i basen.	Ta ut kannan och sätt in den korrekt i basen.
Mixern stannar under funktionen.	Motorn är överhettad.	Koppla bort strömmen och låt motorn svalna.

<b>Problem</b>	<b>Möjliga orsaker</b>	<b>Åtgärd</b>
Fel E:01	Kannan är inte insatt.	Sätt in kannan på basen.
Fel E:02	Termiskt skydd eller spärrade knivar.	Koppla bort strömmen och återställ mixern.
<b>T I L L B E H Ö R E T VAKUUMPUMP*</b>	Urladdat batteri. Vakuumpumpen kan inte nå vakuumtrycket.	Byt ut alla fyra batterierna.
Den röda lysdioden på tillbehörets knapp blinkar i 5 sekunder efter sugningen.		



Om problemet inte åtgärdats eller vid andra typer av fel ska ni kontakta teknisk support nära er.

\*Standard på vissa modeller. Tillgängligt även som valfritt tillbehör.



# Receptsamling

## **SMOOTHIES**

Ingredienser

- |                    |        |
|--------------------|--------|
| - Mjök             | 450 ml |
| - Naturell yoghurt | 150 ml |
| - Banan            | 400 gr |

### **Tillagning**

- Skär bananerna i bitar och lägg dem i kannan.
- Lägg ingredienserna i kannan i ovan nämnda ordning.
- Välj SMOOTHIES-funktionen genom att välja funktionsläget "Family serve".
- Vänta tills programmet är klart och servera genast.

## **GREEN SMOOTHIE**

Ingredienser

- |                             |        |
|-----------------------------|--------|
| - Vatten                    | 240 ml |
| - Vindruvor eller kiwifrukt | 300 gr |
| - Ananas                    | 180 gr |
| - Färsk spenat              | 120 gr |
| - Bananer                   | 110 gr |
| - Isbitar                   | 130 gr |

### **Tillagning**

- Rengör frukten och grönsakerna och skär den i bitar.
- Lägg ingredienserna i kannan i ovan nämnda ordning.
- Välj GREEN SMOOTHIES-funktionen genom att välja funktionsläget "Family serve".
- Vänta tills programmet är klart och servera genast.

## **KALLA EFTERRÄTTER**

Ingredienser

- |                    |        |
|--------------------|--------|
| - Naturell yoghurt | 270 gr |
| - Frysta skogsbär  | 540 gr |

### **Tillagning**

- Häll i ingredienserna i kannan i den föreslagna ordningen och välj funktionsläget KALLA EFTERRÄTTER genom att välja funktionsläget "Family serve".
- Under programmets drift kan du ta hjälp av påskjutaren för att bättre föra ned ingredienserna i skårområdet.
- Servera genast när programmet är klart.